

判准離婚

吸血蝙蝠傷害牲羣

墨當局從事撲滅

墨京紐約時報電，在美墨邊境重開運牛牲往變國市場之前夕，吸血蝙蝠爲家畜中風病之帶菌者，刺正威脅墨國牲畜業，

農業部宣告：今年蝙蝠爲患，傷害家畜羣，致損失達三百九十六萬元。現已組織突擊隊，企圖在其地下潛藏處將蝙蝠肅清，爲加緊運動以對付蝙蝠起見。家畜部次長奧忒加博士經親自領隊，在摩勒羅斯

大窩娼案破獲

由少女告密

約訊訊 本市檢察官破獲之高價私娼案，連日又有新發展，一自命爲男明星之邵特，已於前日被捕，據云：渠曾接收其「愛人」每週三

由少女告密

約紐訊 本市檢察官破獲之高價私娼案。連日又有新發展。一白命爲男明星之邵特。已於前日被捕。總云。渠可接收其「愛人」每週三百元之津貼費。以爲其情慾之代價。至於人過牛油業巨子。繼承人遮爾期之被捕。係由於一年十九歲女郎柏渠里雪瓦特之告密。瓦女原與遮爾期出入歡場。如膠似漆。其後遮某情愛他移。不予理會。瓦女以情場失意。曾於本年五月廿二日。服安眠藥自殺未遂。後乃決心報復。遂將遮某之一切隱私。訴之於檢察官署。檢察官署按圖索驥。因而而破揭此次轟動一時之淫亂巨案云。


聯機炸滿洲邊界

預早通知英國
倫敦總聯社電・英國外交部昨
宣稱 聯合國空襲朝鮮近滿俄邊境

◎卡城民治黨分部鳴謝

周玉生	廿元	羅護	廿六元	梁經	貽	馬恒	煖	瓊宴酒樓
鄭仕謙	陳秋林	李廷俊	林進榮	王華進	溫元寬	馬金宗	馮金聲	
丘煥球	鄭松朋	李本競	李泮奕	每五元	敖天祥	黃世磐	鄭濃泮	
溫根松	廖造喜	周朝錫	林鐵郎	雷學振	朱廣連	甄盛		
每三元	譚權榜	鄭煜煌	梁明立	謝永煊	林			
唐裕松	每二元五	方榮壹元五	陸壬壹元					
李希寶	每二元							

雷鳴春精補精



馳名天下男女皆
知其功諸君賜
顧請嘗試之

儂之房中樂的愛情物


望個郎買多些帶回
歡歡喜喜和儂同吃

最得懷歡是愛情
 郎歸接吻笑相迎
 如今消受房中樂
 賴有鳴春精補精
 京都鳴春精補精
 乃大補陰陽壯精
 神之聖藥治腎損精虧陽痿不振陰
 膝軟腰痠夢滑等症功效神速有口皆
 稱欲享儷儷艷福不可不急購服也
 金利源 國信同 萬善堂等號均有代售
 鳴春堂行 金利源 國信同 萬善堂等號均有代售

寓公亞新
SUN AH
242 POWELL ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 MA. 5616 TA. 4091

關邦健遷址啟事

啟者弟向營新亞旅館生簋十餘年歷蒙遠近僑梓惠顧十分感激現將新亞旅館頂與務本堂承受是以遷回自建跑路街門牌二百四十二號新亞公寓新址照常爲新舊客辦理來往手續如蒙垂委請由舊公寓接址賜教特此奉告近親友印之



專家 驗眼 鏡眼較兼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Pacific 8829

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是毫字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕納水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎納水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

電話 TA. 1487 △ 524 Granville St.

度利市 靚女服 店是雲 高華埠 之最摩 登及利 便之質 易場所

Tracy's
THE FASHION CENTRE

ESTABLISHED 1933

之目標：曾預通知英、美、蘇三國並同爲此等目標。在於聯合國指揮範圍之內。

英外邵代言人稱：此種空襲；無政治之狀態。英外邵須無批評。

每年全世界有
三百萬人死於瘧疾

開普頓加拿大社電：南非洲研究科學家阿爾息丹杜博士，在本歲對登大會稱：世界人口有七分之壹染瘧疾。百分之壹因此而死亡。瘧疾病原爲人類之最大敵人。大約每年有二三百萬人死於此病。

驗眼配鏡專家
周愛權

精較各種超時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 Marine 5938

△煤炭發售
 △快捷送到
 於雲·高文·於雲啓
 Evans, Coleman & Evans, Ltd.
 1001 Main St. MA. 7331.
 Vancouver, B. C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話 TA. 3526

蔣王連保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

請用添比頓氏RAZ-MAH
哮喘丸，諸君如有患慢性氣支
管炎，因而引起傷風發熱，以
致日夜咳嗽，呼吸困難，哮喘
不止者，及食
烟人咳嗽，請
用此藥，當可
藥到病除，奏
效快捷，各藥
房均有代售，
小盒六毛五，
中盒壹元二毛五，大盒五元，
大盒者藥量較中庄者約為六倍
，但價錢可省回二元五毛，
各藥房均有發售

陳國醫學博士
 內科 外科
 合道門廿四號 上土庫
 至五號下午在該處設醫館診症
 醫館設在士嘉堡士嘉堡西門牌
 一百五十五號下午四點至六點診症
 DR. THEODORE Y. CHANG
 1665 WEST BROADWAY
 VANCOUVER, B.C.
 PHONE: OFFICE - CE 5815
 RES - WEST 1250R2

加拿大
萬育堂
MAN YUCK TONG CO.
1st. O. Box 1154
544 Fisgard St. Victoria, B.C.
選辦國藥
貨參茸玉桂
熟藥著名中
西藥品接製
各種丸散盒
裝蛤蚧補茶
磅裝鮮明藥
片不論零沽
批發取價格
外克己
電話 E. 8121
本號總代理
香港萬年堂鹿尾肥補腎丸
香港瑞和祥參茸鹿尾肥神桂

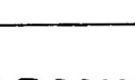
腎為命門之本苟不及時進補則青春
 大常顏容憔悴虧虛百損尤其是百病
 叢生本堂有見及此特製參茸三鞭補
 腎丸專治陽痿精稀血氣衰弱腰膝酸
 痛耳鳴陽事不舉堅而不久諸般虛症
 服之定然精神加倍助男女之興趣誠
 為唯一補身之妙藥也 每樽定價銀
 圓七五 加稅五先 寄費買者自理
 照常接製丸散 快捷妥當

林弼臣授明華磅事醫跌打一切外科
 雲坤廣濟堂啟

Kwong Chai Tong Co.
 92 Pender St. E.
 Vancouver 4, B.C. PA. 8613

<p>愛屏林馬號安均 坤炳余德均馬 Quon On Co. Ltd. 254½ Pender St. E. Vancouver, B. C. TEL. PA. 1025</p>	<p>本號為環球航空公司協會會員代理世界各航線飛機各票并與各鐵路輪船互相連接如蒙賜顧及有關於旅行一切手續妥為辦理</p>	<p>由港開來大埠各總統船男三 等位女特別三等房位能在本 代理處預定付港應用更為妥 備</p>	<p>威爾遜總統 八月廿四 企李夫總統 九月廿四 威爾遜總統 十月十三</p>	<p>山香港往大埠船期 馬遜傢私製造廠 常有大小衣裳櫃及寫字檯出售 A. B. C. Co. 353 E. Cordova St. Vancouver 4, B.C. TA. 3468</p>
--	--	---	---	--

(滿)
(地)
(可)
(銀)
(行)



請放蓄金在加國最舊銀行
 ◎過去百卅餘年滿地可銀行得加國人民之信用
 ◎請教百餘萬加國人民而在加國第一銀行而得安全貯蓄
 ◎汝在滿地可銀行必遇好朋友又汝之生意必博歡迎
 ◎請留意此節無論滿地可銀行何支行汝之貯蓄得全行資財之保障
 滿地可銀行與加國各界人士接洽已有百三十年矣

BANK OF MONTREAL

美服八折
種種男服靚及
齊備
巴陵頓男服店
BARRINGTON LTD.
339 W. HASTINGS ST.

祖國貨品
鮮瓜菜
樣樣俱備

裕綸公司

YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 1155
VICTORIA, B.C.

司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
 552, FISGARD ST. P.O. Box 1164. VICTORIA, B.C.
特約代理
永利威
各色藥酒
新辦到
糯米酒
 贈送美人日曆牌

Canadian Bakers Ltd.
 麵 麵
 各種伙
 市嘜麵
 講常食美
 味優越之
 Lux Theatre
 院戲斯樂
 即日放影
 「著名銀幕」
 「電影好戲」
 發映談諧時事靈片

KONG SIK CO
27, PENANG STREET
公同公司
MA. 4929
蘇杭雜貨俱備
目錄印便函索即奉

袁隆	袁龍	袁長	每二元	蔡元降	司徒華	李坤	阮旺	胡華錫	趙將潮	廖安燕	周新和	謝世培								
龍毛	龍文合	劉瑞	每壹元五	梁銓	鄧解	鄭榮炳	江彥	程大妹	鄭連發	每二元五	馬植	劉鉅	崔傳勝	曾均龍	鄧基榮	葉宏勝	劉煥章	盧金生	盧金生	尹月人

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
宜相綫價 街賓天夾街福

Bas 77 Stomach
Remedy
巴市胃藥能
治胃部不自
然處
五毫及壹元

◎域多利民治黨支部
鳴謝經費列

由四十一一年元月壹日至六月卅日

陸聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以犧牲除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by the Chinese Pressman & Canada Publishers Ltd.

慾海痴妹

下集 靈蕭生著

沒齒難忘。乃今吾得知天下間竟有愛我至如是之深者。吾竟如一服與奮劑。精神上之愉快。仍為前此之所未曾有也。洛。吾雖道盡萬語千言。亦不足表其內心欣慰之情也。洛與明珠。可云兩相感。精神互通。滿擬出院之後。遂結膠固之情。共嘗人生之樂。戀女情男。相憐於朝暮矣。顧事有出人意外者。明日之午。洛至醫院問病。則見一歐服皇然之男子。膚作赭色。面闊口方。唇蓄一字鬚。坐明珠床沿。其人非他。上官明珠之夫婿東方大員也。

明珠乃為二人介紹。東方大員起立。與洛握手為禮。曰。拙荆此次寄居府。過蒙公孫夫人款待隆渥。不勝感禱。乃公孫公子奮不顧身。拯之於危難。公孫公子之待拙荆。亦可謂不以尋常人物視矣。東方大員語時。莊嚴肅穆。絕無笑容。而最後二語。隱含諷刺之意。直刺洛之心窩。洛案案交際。然在此形勢之下。直不知如何致答始當。祇得唯唯諾諾以應。於是時。百里雲山。奚大神。馮教授。沈社長。柳經理及彼等之夫人。鍾傲斯與文小姐。阮星霜與樂小姐。歐陽曼青與蕭碧君。柳慕田與百里鳳鳴。伍軍長等聯翩而來慰問明珠傷狀。乃親東方大員在場。皆趨前與明珠握手。伍軍長向東方大員班荆道故之餘。繼論國際大勢。伍軍長要聞。滔滔不絕。惟東方大員賦性陰沉。間祇答一二語。未嘗表示意見也。百里雲山及其夫人章萍花。行至床前。慇懃垂詢。餘人以次進問。明珠見諸友人之熱情。未嘗不感動乎中也。如是者移時。衆人相將言去。病室中祇餘東方大員及明珠。東方大員仍坐床沿。握明珠之手而語之曰。明珠。爾傷既愈。便當從我返於珠城。以明珠者。吾一日不可無之人。爾日與吾相見。我則心懷愉快。治事精神。

朝鮮皇妹

勇救袁世凱

袁世凱稱帝。為國人不容。建國四拾年。國家仍擾攘多難。民困不蘇。未嘗非禍於袁氏當年一念之差。苟袁能化私為公。乘機專制之威。確立國家百年基業。則當無數十年之內。國家富強可期矣。

袁氏之家天下。改號洪憲。荒誕之迷信傳說頗多。有以相論袁氏。謂其五短身材。乃至尊貴之相。彼雖以直諫候補同知小吏。扶搖直上。而至總督。向者。內閣大臣。極受時榮。民國肇造後。乃又披瀝為元首。終於薄德而帝制自尊。殆亦不能謂非一時梟雄也。然袁之稱帝。僅八拾三日。則又有附會其說。謂其生時即遭溺。色金黃。王氣已洩。故其後雖登奉旨駐紮朝鮮。袁亦隨節往。其時極。亦不能久享其位。此事可靠否。則未可知。

有所設施。必就袁商榷始決。不數年袁竟代吳職。而雄飛三島矣。韓王李泳。儒弱寡斷。國事皆聽命於閹妃。紀容光艷麗。為韓第一美人。雅慕袁氏才貌。輒為之掄揚於韓王。韓王乃因是深喜袁氏。聘之為韓大使。徵集三韓英俊子弟。朝夕訓練。號為義勇團。使袁統率之。為保衛己之助。凡屬中大小事。悉付袁裁決。袁苟不表贊同。韓王決不施行也。

以是袁氏出入宮禁無阻。更不時應閹妃召宴。尋且與閹妃私焉。久之。閹妃恐其與袁私。欲行殺之。韓王及宮監。乃奏請韓王作伐。以母家女。韓王雖不願。然其說韓王固唯唯。韓王遂為袁設宴。韓王固唯唯。韓王遂為袁設宴。韓王固唯唯。韓王遂為袁設宴。

有一位喜歡釣魚的銀行家。新婚不久之後。便出門去參加俱樂部。的集體的釣魚旅行。拋下嬌妻在武月的春寒中獨守空閨。妻子寫信向丈夫訴苦。並說家用漸漸不敷。丈夫却寄了一張在河畔釣魚的照片給她。並在背後樂觀的寫道。我寄給你一百萬個熱烈的吻。

吻的兌現

無賴東風

文亞國。你大號叫做中華。正係少壯健強。兼又貌美如花。可恨個的東風無賴。專把你衣帶帶。令你好似江邊楊柳。岸畔垂葦。被狂搖舞不休。都唔抵你吓。唉。唔係假。咪俾人憐化。長成四十多歲咯。就唔好做得咁有擔當。

睡而能覺

（未完）

年青的男朋友去探訪他心愛的女友。她正在花園樹下吊床上小睡。那男男看愈愛忍不住輕輕偷吻她。

一分鐘後。她突然睜眼喊道。『好大胆。你敢偷吻我？』

『呀。原諒我。因為你的睡態。這麼動人。我忍不住偷親一吻。』男男朋友說。

『一吻？』她說。『我不會醒來之前。你已偷吻過我四次之多。』

吸烟的人

世界上吸烟的人數。每年正以四千萬的速率增加着。截至前年底為止。世界吸烟的人數。已增加了拾五億之多。美國統計學家雲翰。發表了這一個統計數字後感慨地說。『如果世界上吸烟的人能真正團結。』那麼。這個世界就可以達到天下一家之境了。照目前世界總人口二十億為標準。吸烟的人已經佔了全人口的百分之七十五了。雲翰的統計。世界吸烟的人數的增加。每年大約有六千萬人。但是這個圓球上却有二千萬吸烟的人死亡。或衰老得不能吸烟。比對之下。每年吸烟人數的增加四千萬。美國烟公司的調查。男人吸烟的佔百分之七十。女子是百分之六十八。烟客中百分之七拾四吸的是紙烟。百分之六拾一的人最低限度曾吸過過火烟。但不久又須從新吸煙了。



企城風景

遊客

企城風景甚清幽。勝地名區任客遊。不老青山環海鏡。常存綠水曲灣流。長堤滿植黃金柳。上苑多栽紫石榴。晚月江干長望眺。幾星漁火一天秋。

舊雨重逢

劉威園林樹木鮮。湖光山色出天然。佳人浴罷江邊坐。情侶雙雙草地眠。年年慶典觀龍船。熱鬧繁華日夜天。細談衷曲意綿綿。

味精

天廚味精廠出品
各商號均有發售



ADAMS
OLD RYE WHISKY
一飲亞淡斯
其味質之美
君便能賞識
請君購飲此
酒價錢克己

駐卡城洪門達權社支部

- 由二月至六月各名惠經費鳴謝
- | | | | | | |
|----------|-----|------|------|-----|-----|
| 丘煥燦 | 梁掌朝 | 鄭仕球 | 周玉生 | 陳秋霖 | 廖造喜 |
| 林進傑 | 李廷俊 | 溫用寬 | 鄭松照 | 馬本競 | 王華進 |
| 雲達權社二月二日 | 每五元 | 馬金宗 | 阮福強 | 李泮奕 | |
| 溫根松 | 劉漢馨 | 周朝鑑 | 林鏡郎 | 曾傳忠 | 唐裕松 |
| 每叁元 | 李盛 | 雷學振 | 朱廣連 | 鄭漢洋 | 余麗容 |
| 周家樵 | 譚榜 | 每貳元五 | 林元 | 張星持 | 余麗容 |
| 林茂 | 李希賓 | 司徒俊權 | 張廷炳 | 蔡吉 | 方榮 |
| 每貳元 | 劉希安 | 壹元五 | 陸王壹元 | | |
| 補錄一月六名 | 羅護世 | 張星持 | 每五元 | 曾北堯 | 叁元 |
| 林茂 | 張炳聲 | 貳元五 | 李悅貳元 | | |

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

- ▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃清心丸 四兩庄六元
▲男子七疳丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元
▲救急 四兩庄六元

- ◎維城達權總社民國四十一年元月至六月經費鳴謝
- | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|------|------|------|-------|-----|
| 鄭忠梅 | 梅元 | 盧金生 | 周玉生 | 李廷俊 | 文化社 | 李榮來 | 黃明 |
| 關邦健 | 李沾 | 胡光 | 周新和 | 趙仕勝 | 廖安燕 | 鄭松壽 | 胡華錫 |
| 文化社 | 葉安勝 | 黃義華 | 劉煥堯 | 每五元 | 梁保四元 | 鄧開三元五 | |
| 馬植 | 鄧耀利 | 胡福海 | 崔勝 | 陳如信 | 劉鉅 | 劉國昌 | 李孔常 |
| 廖造喜 | 陳樹凡 | 曹餘登 | 趙將潮 | 曾忠 | 容榮 | 曾均龍 | 鄭錦帆 |
| 鄧子華 | 徐金玉 | 黃希策 | 李幹輝 | 馬本稱 | 黃榮傳 | 每三元 | |
| 鄧尚輝 | 馬寅 | 蔣昌添 | 程大妹 | 鄧基榮 | 馬翠惠 | 鍾美錦 | 劉洪浩 |
| 張兆俊 | 伍北想 | 廖造喜 | 每二元五 | 林炳富 | 陳秋龍 | 林進傑 | |
| 李坤 | 鄧浩隆 | 林時仰 | 黎福祥 | 譚昌 | 馬國根 | 袁龍 | 張有信 |
| 張水生 | 馬三祝 | 司徒華 | 林進傑 | 黃旺 | 江彥 | 馬松安 | 周道金 |
| 李潤 | 黃瑞琪 | 鄭勝 | 張文任 | 馬輝球 | 每貳元 | 鍾秀蘭 | 湯佑 |
| 梁鈺 | 岑池福 | 李盛 | 鄧長 | 每壹元五 | 黃炳合 | 李祥 | 每壹元 |

PHONE PA. 6527
司公益合
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

司公貨雜隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.

華高豐大車加
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
5860
Phone MA. 5783

精製 鴨肝腸鴨下庄發行
白油腸鴨
臘肉鴨片肉
新到生薑馬蹄粉葛

專營 祖國雜貨水貨
鮮肉金豬火鴨
精製臘腸臘鴨

新到大宗
香煙麻糖發行
價錢相宜

國內新聞

粵西游擊隊活躍

四出截擊運糧船

江門訊：中共粵省、人政府府粵西辦事處主任張池明，以該處所轄粵中、西江、高雷三區行政專區和江門市水道交通，運糧船隻頻繁，反共武裝截擊，共運糧船隻頻繁，為了企圖阻遏反共武裝活動，保護運糧船隻安全，乃於拾五日下午，假江門常安路達江酒店內粵中專署召集粵中專員謝國初、副專員歐初、西江專員譚天度、副專員葉白榮、高雷專員郭文清、江門市人民代表王次華（市府秘書）及各專區所轄各縣正副縣長等三十多人召開緊急會議，討論付。會議中西江專員譚天度（兼粵西辦事處副主任）特別指出以三水之馬房、河口、高要、羚羊、大小湘、祿步、金魚沙、鬱南之羅浮嶺江地區，環境最為複雜，在夏征迄今僅月餘，在上開地區已發生過八次反共武裝截擊，中共運糧船隻頻繁，反共武裝截擊之活躍，為易手後三年來所僅見，最後決定，設立「廣東省江防處粵西沿江剿匪聯防隊」，呈請粵省江防部撥發裝甲砲艇若干艘及在各專區內征集輕便帆船為基本則匪船隻，隊部設在江門北街「粵西辦事處」內。隊長由張池明兼，副隊長由謝國初、譚天度、郭文清等兼，並劃定由新會城河口伸展至銀洲湖以迄崖門，台山廣海至陽江開城為第一聯防區，由謝國初負責，以三水西南伸展至肇慶、新興、雲浮等沿岸治安，再以封川江口入開建、賀縣之小江及德慶南江口入羅定沿江治安為第二聯防區，由譚天度負責，由陽江石門起伸展至電白、水東、海茂以迄吳川而達湛江市為第四聯防區。

開平車路監督 關廷芳被公審

台山訊：開平百赤茅路公司監督關廷芳，因二區樟村人，畢業於開平縣立中學，在未易手前，關於教育界身份參加土共工作，前任縣長周錦照搜集情報，籌集糧食，對中共有勞績，開平陷落後，並奉命接收百赤茅路公司，並任該車路公司監督，在職期間，藉名購買汽車零件燃料等，經常來往港澳，乘機偷運私貨圖利，復利用周錦照關係，包辦案件，欺詐勒索，無所不為，以致貪污所得達港幣十餘萬元，去年周錦照因案免職，關廷芳失職，但仍繼續貪婪如故，上月為鄉人告發被拘捕公審，由共幹黃康主持，清算過去貪污行徑，著關廷芳退還港幣十餘萬元，惟關一時無款交出，今仍被押獄中，鄉中房田產業，經中共判沒收。

台山鬥爭果實 數字龐大驚人

台山訊：本縣於去年秋開土改，計時將一載，僅有勸沖等四拾個鄉完成，還有一百六十一個鄉正在全面展開第二期階級鬥爭工作中，是以由八月起，各區鄉村先後掀起清算鬥爭高潮，先向過去當權派者着手，故在八月上旬以來，到處均聞慘哭聲與哄哄火藥味，茲查截至七月底止，統計全縣計得「鬥爭果實」有港幣四百九拾餘萬元，美金八拾餘萬，共幣約七百餘萬，黃金三萬餘兩，銀毫銀九百萬元，英鎊二千四百萬，子彈廿萬顆，長短槍八千多枝，但共方認為仍未能達成任務，並公佈漏網地主為數不少，須再查緝搜捕，現還未進入追餘糧及劃分階級階段，似此在未分田之夏，一個鄉之富戶，短期間會遭受鬥爭，其慘象自在意料中云。

NEW "SEAL-TITE" LID 蓋氣密新 烟捲使可 明鮮絲烟



華新書局

- 男女衛生寶庫 壹元四角
生育預知法 家庭醫藥顧問 壹元
雷公炮製藥性賦 上下 壹元
大字增廣驗方新編 上下 壹元
青年成功之路 九角五
百花園集五毛五 解放女子小史三毛
梅蘭芳竹譜集 壹元
白話文範四冊 壹元
高小論說文範七毛 考正字彙八毛五
各國革命史三毛 商人寶庫二元四
文壇不求人交際大全 壹元
增補智叢補二元 神祕公館九毛五
再戀（後人著） 七毛五
寂寞春園 後人著 壹元九角五
關山明月 後人著 三冊壹圓七角五
青山紅粉 碧侶著 上下 壹圓
繪圖長生殿 正集五冊 壹圓
武俠談 四冊 壹圓
俠骨柔情 兩厚冊 四圓五
金剛玉寶劍 三冊 四圓五
謝阿九開關將軍府 三冊 壹圓
陸阿采義救華林寺 五冊 壹圓
奇俠道 上下 三圓
七俠五義 上下 壹圓
續五小義 上下 壹圓
西遊記 四冊 二圓九角五
英文尺牘 ABC 壹圓二
小學英語初階 二冊 壹圓
英文造句與作文 壹圓
實用英漢、漢英、詞典特價四元九角五
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver, B.C.

贈券 願券不取分文煩即寄贈 平安茶一服以備試用為盼 此致雲南五洲藥房 191 Pender St. E. Vancouver, B.C.

頭暈身熱 嘔吐肚痛 唯引家 藏最効 平安茶

見喜魂殯儀館

Glenhaven Memorial Chapel
本館設在喜市定街東壹三三號
電話 HA 6940 有求必應晝夜無區

◎板設洪門民治黨分部
鳴謝正月至六月各界經費芳名
高全英拾元 梅拱學 何潮 蘇法
黃槐章 大東館 馬德政 李沾
林志 岑家振 司徒繼 唐目連
每五元 周坤四元 關池廣 黎登
馮續多 鄭忠利 馬炎政 黃德常
曹社 鄭德 陳福如 福如夫人
每三元 鄭活 林欽 楊錫輝
黃傳深 李有 黃傳榮 維鳴
林炯 鄭初 楊北建 袁龍 炳松
每二元 袁 邦 伍芬永 陳恩華
曾傳贊 唐目裕 曾文煥 每壹元
唐連集五毛

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

本館主人啓
竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

舖金盛美
十足金銀首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡 司理鄧滿隆啓
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B.C.

◎醫生黃基霽
地址：跑路街三百四十六號
電話 Marine 5995

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位於舖街夾喜市定街

本行接駁香
港匯單。其
論郵匯電匯
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月三厘

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳

精裝
冷熱水甌
各種時鐘
各種修補
各種水喉
各種電器
各種傢俬
各種傢俬
各種傢俬

冷熱水甌
各種時鐘
各種修補
各種水喉
各種電器
各種傢俬
各種傢俬
各種傢俬

雲埠伊頓公司
THE T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大帶

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. Tel. 1377

新舊鄉里男女
人壽保險
保險排鋪及賠償辦法能
細微解釋
小殯館及伙食舖出賣
地點好舖租平舖內有住房僑梓
如意者請來面議
吳國華辦事處啓

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734

重慶唐餐館
日夜不停市
大謙兼小酌
男女僑胞呀
隨時可應駕
請來幫襯吓

重新廣告
本旅館新入接手營業大加改良煥然
一新房舍通爽汽暖溫煖床褥潔淨清
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞
光顧特別歡迎 盧金生公司啟
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B.C.

新世界旅館
各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房
用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & JEWELL LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

廣珍金舖
常備新穎中西首飾
各種著名手鐲袋鏢
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣珍金舖
各種著名手鐲袋鏢
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐富於滋養實屬美味
對經濟實惠有莫大之助力
實誠麵包之鮮明與價值
蓋有僑人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

組出賣價銀料宜如意者歸來面商

瑞春源名茶

請飲
瑞春源茶莊派有專員常駐產
茶地區搜羅名巖特產地道香
茶兼聘名師加工焙製潔淨芬
芳適合衛生有口皆碑茲為發
揚國粹向外推銷所有出品均
依美加入口法例保證妥當
中外各大商店均有發售
舖在香港德輔道西三〇四號

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B. C.

利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

久為僑界樂飲各種之
張家濟藥酒 經多時深蒙僑胞歡迎已新
運到一大批上市供各界之需求敬祈注意及時
賜顧實無任歡迎也
(加國總批發張家濟藥酒代理商利僑貿易行)
中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約入籍移民事宜
附設利僑大旅店招待來往客商
僑英行辦莊接理匯兌 進出口貨
舖在香港永和街八號 電話二四四二五

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新到大幫咸魚
白花片 水大烏 銀魚仔
黃花全 三牙或 淡春干
馬友全 正蜆魚 海招仔
紅魚紅 吊曹白 雞抱干
貨色鮮明 包好味道

新到大批

鋼 鐵 鑄 座
貨色雪亮，具備各種尺寸，適合餐館，
房口，住宅及所有大小廚房之用。

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023
國信有限公司

聖公會歡送廖女士

中華聖公會青年會友廖仲少女士，即本埠商慶伯良之女公子，綺年華茂，向來熱心教務，曾在中西教堂充當主日學教員，詩班歌詩員，青年團團員等職，現定於九月九日起程往多倫多，加入聖公會附設之女神道學院肄業，本埠中華聖公會，定期於星期日(即九月七號)下午八點鐘晚飯後集會歡送，並請廖女士臨別贈言，歡迎各界蒞會。

北雲將有

大鋼鐵廠出現

施安亞副總理兼總經理謝明泰妙倫，昨日在雲高華發表談話，謂有資本異常雄厚之化學公司一間，及鋼鐵廠一間，正在考慮在北雲高華設分支，但兩間公司，定需要等到施安亞租借第二海峽橋二十一一年之問題解決之後，才積極進行。
據謝妙倫稱，該兩間公司，設于卑詩省外，但現在暫時不便于宣布兩公司之名。
又據其所稱，如果北雲高華納稅人，今年十月三日投票表決，准本公司租借該橋，則租滿二十一年之後，該橋將歸施安亞所有，本公司認為在整個雲高華區內，現在僅留北雲高華一處，仍然可以發展重工業，所以如果本公司租借第二海峽橋之計劃成功，本公司擬在布殊內港沿岸，向東伸張鐵軌以求盡量發展該區之工業云。

影戲院或被迫停業

加拿大電影業工會副主席直級臣昨日稱，雲高華影片公司工潮將擴大，而至于全市影戲院，本會此舉，固然要連累影戲院職工，但是我們已經罷工三個禮拜，所以為八間影片公司職工前途着想，不得不採取此手段，我們仍未決定何日派糾察隊監視各戲院，但一旦實行，戲院職工，一定受同情而拒絕上工。
雲高華最大之兩間電影公司首要，對此消息表示誠懇，聲援聲稱，我們在本埠電影業工會之計劃之前，無意見發表，但是我們的確與工會早已訂立合同，而且在各戲院僱用之職工，均為工會會員云。

加漸趨強盛

有傷美加邦交可能
任雲高華昨晚出席加拿大律師公會懇親會之美國律師公會主席伯多及美國上議員化利士兩人，曾發表言論，表示加拿大日趨強盛，有傷害美加邦交之可能，而應設法防變。

成仇敵

據化利士稱，如果兩國希望能夠繼續合作，而互相諒解，則兩國彼此要更加明白兩國之長處，如美如大大小小，大大小小，立立自己身旁，仍然可以忍受，但一旦小犬長大，則有勢不兩立之概，而彼此欲稱霸，兩國所以今日親善，未必能保證兩國將來友好云。

一男客在房中自縊

雲高華市警，昨日接到報告稱，寓市定街西七號A字比近旅館某房男客，于當日下午一時許，在自己房中自縊斃命，市警正在調查此案，但迄未查明該人為誰云。

西婦懷孕以為生癌

宛地昨，五日加拿大社電，宛地某西婦，昨晨生一男孩，伊竟向以爲自己生癌，而預備當日見醫生以查明自己到底患何疾，其妹聞訊異常驚奇，據彼稱，其姊完全無懷孕現象云。

韓境士兵書籍

長四十英里
日本長崎電，據此間某機關宣稱，謂自韓戰開始迄今，運往韓境之書籍已達一千萬冊，每冊平均厚達一英寸之四分之一，則可排列長達四拾英里，該項書籍係供前綫士兵閱覽之用云。

定期開洪門大會

雲高華中國洪門民治黨，現定期於九月六號晚，開洪門大會，歡迎新進黨員，各叔父如有介紹人，請早日報名云。

雲高華中華會館通告

為通告事茲奉
國民政府駐雲高華領事館轉來僑務委員會通告定於本年十月十一日在台北召開華僑代表大會，選派代表回台出席會議等因查代表大會辦法代表由僑務委員會負責供給旅費及往返回原居地旅費均由各代表自備合行通告仰各埠僑團選派代表務須姓名性別年齡籍貫履歷於本月十五日以前送到本館審查核定發給回國證書以昭鄭重仰各知照此佈
本館地址
Chinese Benevolent Ass'n.
103 Pender Street East
Vancouver 4, B.C.
雲高華中華會館啟
中華民國四十一年九月五日

黃堃堡地保官事務所

〔任委院法等省詩卑〕
承寫契約 蓋印文件
買賣契據 股份合同
按揭租批 遺囑托權
專辦入籍 移民事件
代理大陸人壽保險公司
人生保險 最為重要
保障未來 儲蓄良法
●兼理火燭汽車，
偷竊及各種損壞
●飛機輪船
代理詩不，加拿大美國聯
合非律賓及各大航空公司
兼理美國總統輪船公司及
各輪船公司船票。
同裕安公司總代理理豐玉酒
兼代理各著名唱片公司出品
QUON H. WONG AGENCIES.
NOTARY PUBLIC TRAVEL BUREAU INSURANCE
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 1628 住宅電話 CE. 3202

宋張旺謝啓

敬啟者，弟昨因患小疾，入聖約瑟醫院診理，留院期間，荷蒙民治黨，達權社，兩州會館，賦梅房執事，昆仲，及親朋戚友，時來慰問，並賜以鮮花香煙藥品等，雲情高誼，五中感慕，弟現已全愈出院，同寓休養，謹登數言，聊申謝忱，敬祝諸君康健
加拿大
重新廣告
本旅社現新入接手營業
大加修飾煥然一新房舍
空氣清涼潔淨汽暖溫煖
水喉冷熱日夜供應往來
利便招呼週到租銀克己
僑胞光顧無任歡迎
新亞旅社司理 甄法明啟
雲高華

義泰公司

G. HIGH CO. 208 Pender E.
Vancouver 4, B.C.
初復
國語教科書
第一 第二 第三 第四 第五册
平賣 每册壹毛
外埠每册加寄費壹先

華貴住宅出賣

麥園式華貴住宅，有睡房三間，硬木地板，自動煤油暖氣爐，流動空氣機，土庫并有娛樂室水廁之設備，簡便式車房，占地六拾尺闊，一百一拾尺深，附近有小溪，位於島區，取價壹萬零二百元，約半數現款，如意者晚間五點後電話洽商，DE: 5853R
5121 Smith Ave. S. Burnaby.

觀什貨舖仔平沽

本店地位適中生意暢旺因人力欠安乃從賤價沽之如有僑胞欲購此業者切失機會 1212 Robson St
初失機會

雲高華中華會館重要啓事

逕啟者，本會館籌款重修樓宇，曾發簿各埠募捐，蒙各埠僑胞踴躍輸將，共襄美舉，至深嘉佩，惟是各埠僑胞將勸捐簿及捐款繳回者因多而未將捐簿繳回者亦不少，因特登報，凡各埠僑胞之未將勸捐簿繳回者，統希於本年九月十五日以前，將捐簿連同捐款繳回，為重修樓宇之用，俾得早日將捐務結束，編印徵信錄，分發各埠僑胞閱覽，以昭大信，再者，按照本會館章程規定，凡捐二十五元以上者，將其相片懸於本館禮堂，以留紀念，茲查依章將相片寄來者固多，而未寄來者亦在所多有，統希凡曾捐二十五元以上而未繳相片之僑胞，亦於本年九月十五日以前，將相片寄來，以便編次懸於本館禮堂，留為紀念，是所切禱。
本館地址 Chinese Benevolent Ass'n.
108 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.
中華民國四十一年八月廿七日

雲高華大竹炮棧發行

新辦到中西炮竹市
總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮 ▲原子炮 ▲閃電炮 ▲邊炮仔
▲金龍响炮 ▲五龍吐珠 ▲全盤起月 ▲花筒
總代理加拿大顯市炮竹廠
▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲閃電香
總代理美國燕益壽炮竹廠
▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃電香
總代理英國委路市炮竹廠
▲紅綠火山 ▲金銀什炮 ▲黑蛇仔
總代理美國都沙玩具公司
▲笠巴面具 ▲布面具 ▲紙面壳 ▲紙帽
時節爆竹，兒童玩具，諸君光顧，請早定購，勿失良機
(目錄印備，函索即奉)
貨辦排備，歡迎顧客參觀。
SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B.C. Marine 0885

中國洪門民治黨駐加國總支部通告

為通告事。照得新曆九月一日，適本黨於民國卅五年正名「中國洪門民治黨」第六週年紀念日。又夏曆八月廿五日(即新曆九月十三日)適我五祖聯盟立會。號召天下豪俊。領導民衆。在龍虎山起義。作復興運動之良辰。仰我駐加屬洪門各機關。於該兩日。一律高升黨旗。及開會慶祝紀念。表揚我洪門素持民族觀念。不屈不撓之復興奮鬥大無畏精神。俾與日月同光。以誌不忘。謹此預告。希為知照此佈。
右通告
中國洪門民治黨駐加國各級黨部暨洪門機關
中國洪門民治黨駐加國總支部 主任委員蔣安翹
主任秘書簡國安
中華民國四十一年八月二十日

民治黨叨吩分部重建黨所職員表

主席 岑崇榮 曾錫元 中文書記 李悅南 陳孔滋
西文書記 譚子富 鄭錦富 財政 譚子彰 伍鴻洋
監督 譚子華 徐金水 核數 鄭忠利 曾倫紀